


109 年度高等教育深耕計畫

輔仁大學

全期成果報告

109 學年度第一學期

報告撰寫日期：110 年 1 月 31 日

申請人簽章	深耕辦公室
分機：2681 	

一、課程或社群資訊

社群名稱：齡聽歡樂到忠治

課程代碼	課程或社群名稱	授課教師姓名	修課學生數
無課程連結			

二、課程或社群執行成果摘要

社群以「齡聽歡樂到忠治」為名，從高「齡」者的「聽」覺相關照護與健康促進議題出發，透過當地文化健康站關懷位於烏來忠治部落的長輩。社群保持每月一次的討論會議，並邀請太魯閣族馬燕萍女士協助社群認識原住民文化，並邀請輔大多年以來持續以課程帶學生進入部落進行體驗學習的劉得興 Pawa Nawi 兼任助理認教分享課程與部落合作教學的經驗。

社群教師並在 2020.12.25(一)聖誕節當天前往忠治部落與當地長輩互動，了解文健站服務現況並探討未來合作的可能性。「有限責任新北市原住民溫馨照顧服務勞動合作社」的郭美玉理事主席與社群教師分享其創辦理念與現況，也期待社群能持續與之互動，促進文健站的服務內涵。

高齡者的聽力是社群關懷的重點。社群發揮創意，與其一開始接觸部落就把長輩當可能有病的人似地進行聽損檢測，社群想到結合聖誕節的歡樂氣氛，教師們事先準備了數首聖誕歌曲現場唱給長輩聽，獲得很友善的回饋，長輩覺得社群教師跟他們之間沒什麼距離，之後他們也拿起麥克風唱他們熟悉的歌曲，達到了將歡樂帶給烏來區忠治部落文化健康站高齡長輩的目的，也期待這初次的活動開啟後續更密切的合作。

三、課程或社群成果說明（黃底部分請自行填上）

1. 課程或社群實際規劃與說明

以下分會議與課程連結規劃兩部份說明。

(一)社群會議記錄

齡聽歡樂到忠治會議記錄 1

時間:2020/10/30 11:40~13:20

地點:SL246

壹、本次會議討論事項

- 11/9 進行第二次開會。
- 12/25 去烏來忠治與長者一同過聖誕節(建議早上 11:00 到)。
- 計畫明年春節協助原住民辦婚禮活動(穿西式禮服或西裝、幫長者打扮)，採個人報名的方式，可以在活動前辦一些婚禮與健康相關課程，提倡健康生活。
- 大略了解忠治部落目前狀態:

1. 人口中女性大於男性，平均 50-60 歲左右，年紀最長為男性 80 幾歲。
2. 長者平日日常為早上做例行生理測量，結束到農田裏務農，主要種植野菜、火龍果等。
3. 假日長者一般在家裡。
4. 由於斜坡陡、樓梯多，長者普遍有膝蓋問題。
5. 忠治部落有兩個教堂，一個為真耶穌教會，一個為長老教會(忠治部落最大的教會)。
6. 忠治部落目前準備明年資金籌措，11 月份很忙。
7. 烏來區公所亦會提供資源協助忠治部落的發展。

貳、下次會議欲討論事項

- 原住民活動計畫的內容細項

齡聽歡樂到忠治會議記錄 2

時 間:2020/11/09 11:40~13:40

地 點:SL246

壹、本次會議討論事項

- 12/25 去烏來忠治與長者一同過聖誕節(建議早上 11:00 到)。
- 將聖誕節結合基督教與天主教相關歷史。
- 討論協助烏來原住民舉辦活動細項(明年):
 - ✓ 長者穿西式禮服或西裝、幫長者打扮。
 - ✓ 採個人報名的方式報名活動。
 - ✓ 活動前舉辦健康相關課程，提倡健康生活(將婚禮活動與健康結合)。
 - ✓ 老師們決定將此活動安排進哪門課程中。
 - ✓ 詳細討論活動與教學模式的融合。

貳、下次會議欲討論事項

齡聽歡樂到忠治會議記錄 3

時 間:2020/11/30 11:40~13:40

地 點:SL245

壹、本次會議討論事項

- 老師們希望未來有機會能與劉老師合作開課。
- 請劉得興老師分享其帶同學到烏來體驗部落文化的經驗與課程介紹。
 - ✓ 通識課:台灣原住民歷史與文化。
 - ✓ 開課起源:民國 99 年學生希望有與原住民相關的課程。
 - ✓ 課程內容:講述原住民 400 多年的歷史，並讓學生實際到部落體驗兩天一夜，讓學生能更了解原住民文化。
 - ✓ 體驗部落文化的費用須由學生自費(烏來平均一位學生 2800 元)，通常訂在 11 月底 12 月初、4 月底 5 月初兩個時段。
 - ✓ 未參與部落體驗的學生會另安排作業完成。
 - ✓ 課程目的:希望來自各系不同的學生能相互交流外，還能讓原住民與漢人相互交流。

- ✓ 教課十年心得:發現原住民與漢人的關係十分薄弱；同時，漢人對原住民的印象都很表面。
- 最後老師詳細介紹這次帶學生到烏來體驗部落文化的詳細行程、內容及行程異動。
- 劉得興老師有警察的資歷外，本身亦是原住民的身份，因此有較多相關人脈，同時對原住民文化更加了解，在帶學生體驗部落也更得心應手。

貳、下次會議欲討論事項: 2020.12.25 前往忠治。

(二) 課程連結

教師社群由護理系的蕭仔伶老師，企管系的李禮孟、林瑩滋、張詠晴、徐皓馨老師，通識課程劉得興老師，以及臺灣原住民教育經濟發展協會秘書長馬燕萍、石碇螢火蟲書屋創辦人葉家豪組成；社群以健康促進的跨領域合作，從忠治部落開始，尋找促進烏來地區文化健康站對原住民銀髮族服務提升的方法。未來可結合的課程有：健康促進與衛生教育(護理系)、健康產業經營專題(企管系)、專案實作(社企碩)、組織學習與社會探究(管院五系合開)、台灣原住民歷史與文化(全人中心)。

2. 具體教學或社群成果與評估

蕭仔伶	<ul style="list-style-type: none"> ● 了解烏來忠治部落所在地的地理環境狀況、以及忠治原民文化健康站、失智社區服務據點、照顧服務勞動合作社等的環境與活動狀況。 ● 烏來衛生所定期至部落文化健康站對高齡者進行健康評估與健康管理。 ● 烏來忠治部落原民文化健康站運用自癒力保健概念帶領文化健康站高齡者健康促進活動。 ● 了解烏來忠治部落至原民文化健康站活動長者之健康情形約三分之一是倚靠輪椅行動的。 ● 觀察到忠治部落至文化健康站參與活動之長者的活動狀況與共餐情形。與忠治部落文化健康站之照顧服務員深入交談了解部落狀況與照服員之服務心路歷程。
林瑩滋	<ul style="list-style-type: none"> ● 拜訪烏來忠治部落，認識文健站長者， ● 梳理當地合作之人力網絡資源， ● 表達輔大將來參與部落活動的意願。
徐皓馨	<ul style="list-style-type: none"> ● 烏來忠治部落下鄉踏查:本社群所有教師於 109 年 12 月 25 日聖誕節至忠治部落與部落長輩們共度歡樂聖誕節，教師們並準備聖誕歌曲獻唱給所有參與活動的部落民眾，期望藉由教師的參與和陪伴，讓部落長輩們感到節慶的歡欣氣氛。本次活動在與當地文健站的合作下，圓滿成功!所有參與的長輩及民眾皆感受到輔大教師的熱忱和暖意。 ● 宗教系劉得興 (Pawan Nawi) 老師下鄉教學實務分享:Pawan Nawi 老師於 109 年 11 月 30 日與社群所有教師分享其多年帶學生至部落實地教學之寶貴經驗，除了課程活動的安排外，Pawan Nawi 老師更分享安排學生至部落兩天一夜行程時，須注意哪些行政流程及細項，對於社群內的教師

	未來開設相關實地教學課程，有極大助益。
李禮孟	<ul style="list-style-type: none"> ● 學習跨科系合作一起關注社區的發展， ● 學習長照領域的教師參與機會與方法。
張詠晴	To create social change, education is one of the key enablers. Founded on a vision to transform our world, the UN General Assembly adopted the Sustainable Development Goals (SDGs) that consists of 17 goals and 169 targets in 2015. Each of the goals has a distinctive relevance to Indigenous peoples. I have the pleasure to join Fu Jen's Higher Education Sprout Project- 地方創生與社區營造課群計畫 this semester (109-1). Near the end of the semester, faculty and students from this group had the opportunity to visit the Zhongzhi Tribe in Wulai on Christmas Day. It is important that we not only learn but also have the knowledge of Indigenous values (what is meaningful to them). We need a world that is more inclusive and free from discrimination.

3. 課程或社群遇到問題與困難

蕭仔伶	<ul style="list-style-type: none"> ● 進入部落時間的聯繫較不容易。 ● 對於進入部落文化健康站可以有更明確的活動目標與分工。
林瑩滋	<ul style="list-style-type: none"> ● 輔大在外實際執行相當多的社會責任活動，但無明確整體規畫讓合作對象有深刻記憶點。
徐皓馨	<ul style="list-style-type: none"> ● 部落偏遠，較難頻繁前往:雖然此次的烏來忠治部落與大都市距離較近，但仍與市區有段距離，若需要在社群期間多次進行下鄉踏查和陪伴部落長輩，實屬不易。 ● 與部落接觸較少，較難了解其真實需求:雖然此次社群內所有教師於聖誕節前往部落陪伴長輩共度聖誕節，了解長輩們希望被陪伴的心理需求。但對於其他生活上的需求(如健康促進等)，因接觸次數較少，無法確實照顧到部落長輩們的需求。
李禮孟	<ul style="list-style-type: none"> ● 各系老師時間不容易搭配一起行動，特別是整天的行程，而部落又以平日才有文健站服務。這次是剛好 12/25 星期一而輔大停課。 ● 學校未提供老師課程共授的模式，將來如果要連結課程一起行動有不小的困難，而這樣的困難需要校方提供可行的制度。

4. 教學或社群反思與未來的展望

蕭仔伶	<ul style="list-style-type: none"> ● 忠治部落文化健康站之活動狀況可為健康促進或長期照護相關課程提供成功的案例模式。 ● 未來進入部落文化健康站宜有簡明活動企畫方案。
林瑩滋	<ul style="list-style-type: none"> ● 整合跨領域教師，共同開發可行之課程模組。
徐皓馨	<ul style="list-style-type: none"> ● 提高與部落文健站合作的機會:針對前述所提之需求了解不足之困難，未來社群可與部落當地的文健站密切合作與接觸，以增加對部落民眾及長輩的了解，達到部落創生的願景。
李禮孟	<ul style="list-style-type: none"> ● 增加開設實地教學課程的可能性:透過 Pawan Nawi 老師的寶貴經驗分

	享，了解各種實地教學課程的可能狀況和流程，未來若有課程可以採用實地教學方式進行，將更具可行性。
--	---

5. 參與課程的回饋

項目	李禮孟
參與本計畫後，教師的教學方式有了改變。	<input type="checkbox"/> 非常同意 <input checked="" type="checkbox"/> 同意 <input type="checkbox"/> 尚可 <input type="checkbox"/> 不同意 <input type="checkbox"/> 非常不同意
參與本計畫後，提升教師對其他專業價值的認識	<input type="checkbox"/> 非常同意 <input checked="" type="checkbox"/> 同意 <input type="checkbox"/> 尚可 <input type="checkbox"/> 不同意 <input type="checkbox"/> 非常不同意
參與本計畫後，提升教師跨域協作的的能力(溝通力、合作力、執行力)	<input type="checkbox"/> 非常同意 <input checked="" type="checkbox"/> 同意 <input type="checkbox"/> 尚可 <input type="checkbox"/> 不同意 <input type="checkbox"/> 非常不同意
參與本計畫後，學生除了增加自身專業能力，還提升了其他能力	<input type="checkbox"/> 非常同意 <input checked="" type="checkbox"/> 同意 <input type="checkbox"/> 尚可 <input type="checkbox"/> 不同意 <input type="checkbox"/> 非常不同意
除了幫助學生學習，對授課教師來說是否也有什麼收穫？及對跨域協作創新課程的建議?(陳述) 本學期無課程連結	

項目	林瑩滋
參與本計畫後，教師的教學方式有了改變。	<input type="checkbox"/> 非常同意 <input checked="" type="checkbox"/> 同意 <input type="checkbox"/> 尚可 <input type="checkbox"/> 不同意 <input type="checkbox"/> 非常不同意
參與本計畫後，提升教師對其他專業價值的認識	<input checked="" type="checkbox"/> 非常同意 <input type="checkbox"/> 同意 <input type="checkbox"/> 尚可 <input type="checkbox"/> 不同意 <input type="checkbox"/> 非常不同意
參與本計畫後，提升教師跨域協作的的能力(溝通力、合作力、執行力)	<input type="checkbox"/> 非常同意 <input checked="" type="checkbox"/> 同意 <input type="checkbox"/> 尚可 <input type="checkbox"/> 不同意 <input type="checkbox"/> 非常不同意
參與本計畫後，學生除了增加自身專業能力，還提升了其他能力	<input type="checkbox"/> 非常同意 <input checked="" type="checkbox"/> 同意 <input type="checkbox"/> 尚可 <input type="checkbox"/> 不同意 <input type="checkbox"/> 非常不同意
除了幫助學生學習，對授課教師來說是否也有什麼收穫？及對跨域協作創新課程的建議?(陳述) 本學期無課程連結	

項目	張詠晴
參與本計畫後，教師的教學方式有了改變。	<input checked="" type="checkbox"/> 非常同意 <input type="checkbox"/> 同意 <input type="checkbox"/> 尚可 <input type="checkbox"/> 不同意 <input type="checkbox"/> 非常不同意
參與本計畫後，提升教師對其他專業價值的認識	<input checked="" type="checkbox"/> 非常同意 <input type="checkbox"/> 同意 <input type="checkbox"/> 尚可 <input type="checkbox"/> 不同意 <input type="checkbox"/> 非常不同意
參與本計畫後，提升教師跨域協作的的能力(溝通力、合作力、執行力)	<input type="checkbox"/> 非常同意 <input checked="" type="checkbox"/> 同意 <input type="checkbox"/> 尚可 <input type="checkbox"/> 不同意 <input type="checkbox"/> 非常不同意
參與本計畫後，學生除了增加自身專業能力，還提升	<input type="checkbox"/> 非常同意 <input checked="" type="checkbox"/> 同意 <input type="checkbox"/> 尚可 <input type="checkbox"/>

了其他能力	不同意 <input type="checkbox"/> 非常不同意
除了幫助學生學習，對授課教師來說是否也有什麼收穫？及對跨域協作創新課程的建議?(陳述)	
本學期無課程連結	

項目	徐皓馨
參與本計畫後，教師的教學方式有了改變。	<input checked="" type="checkbox"/> 非常同意 <input type="checkbox"/> 同意 <input type="checkbox"/> 尚可 <input type="checkbox"/> 不同意 <input type="checkbox"/> 非常不同意
參與本計畫後，提升教師對其他專業價值的認識	<input checked="" type="checkbox"/> 非常同意 <input type="checkbox"/> 同意 <input type="checkbox"/> 尚可 <input type="checkbox"/> 不同意 <input type="checkbox"/> 非常不同意
參與本計畫後，提升教師跨域協作的的能力(溝通力、合作力、執行力)	<input checked="" type="checkbox"/> 非常同意 <input type="checkbox"/> 同意 <input type="checkbox"/> 尚可 <input type="checkbox"/> 不同意 <input type="checkbox"/> 非常不同意
參與本計畫後，學生除了增加自身專業能力，還提升了其他能力	<input type="checkbox"/> 非常同意 <input checked="" type="checkbox"/> 同意 <input type="checkbox"/> 尚可 <input type="checkbox"/> 不同意 <input type="checkbox"/> 非常不同意
除了幫助學生學習，對授課教師來說是否也有什麼收穫？及對跨域協作創新課程的建議?(陳述)	
本學期無課程連結	

項目	蕭仔伶
參與本計畫後，教師的教學方式有了改變。	<input checked="" type="checkbox"/> 非常同意 <input type="checkbox"/> 同意 <input type="checkbox"/> 尚可 <input type="checkbox"/> 不同意 <input type="checkbox"/> 非常不同意
參與本計畫後，提升教師對其他專業價值的認識	<input checked="" type="checkbox"/> 非常同意 <input type="checkbox"/> 同意 <input type="checkbox"/> 尚可 <input type="checkbox"/> 不同意 <input type="checkbox"/> 非常不同意
參與本計畫後，提升教師跨域協作的的能力(溝通力、合作力、執行力)	<input checked="" type="checkbox"/> 非常同意 <input type="checkbox"/> 同意 <input type="checkbox"/> 尚可 <input type="checkbox"/> 不同意 <input type="checkbox"/> 非常不同意
參與本計畫後，學生除了增加自身專業能力，還提升了其他能力	<input checked="" type="checkbox"/> 非常同意 <input type="checkbox"/> 同意 <input type="checkbox"/> 尚可 <input type="checkbox"/> 不同意 <input type="checkbox"/> 非常不同意
除了幫助學生學習，對授課教師來說是否也有什麼收穫？及對跨域協作創新課程的建議?(陳述)	
<ul style="list-style-type: none"> ● 部落文化健康站之活動狀況可為健康促進或長期照護相關課程提供成功的案例模式。 ● 未來進入部落文化健康站宜有簡明活動企畫方案與分工。 	

四、照片

請提供本課程或社群學生每人或每組實作作品照片，每張照片底下請提供 10 字的文字說明。(請以電子檔案於報告中呈現，無須沖洗照片)



說明：社群合照



說明：社群會議進行側拍



說明：劉得興老師分享課程



說明：社群參與劉得興老師分享



說明：社群教師聖誕獻唱歡樂



說明：社群教師聖誕獻唱歡樂



說明：長輩拿麥克風歡樂歌唱



說明：社群與文健站長輩合影



說明：文健站郭美玉負責人與社群分享理念 (左到右:郭美玉、蕭仔伶、李禮孟、林瑩滋、徐皓馨、張詠晴老師)



說明：聖誕活動大合照